

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

آبونه سرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، التي
آیلغی (۳۵) غروشدر. ممالك اجنبیه ده
سنه لکی (۱۷)، التي آیلغی (۹) فرانقدر.
[ایضاحات: نسخه سی الی پاره، التي
آیلغی بر جلد، هر جلد ۲۶ نسخه در.]

اخطارات

§ آبونه بدلی پشیندر.
§ آدرس تبدیلنده قرق پاره لك
پول كوندرملی در.

§ مسلكه موافق آثار مع الممنونیه
قبول اولنور. درج ایدیلمه یزایلر
اعاده اولونماز.



اخطارات

رساله مزدن آلندیغی کوسترلك شرطيله
بتون یازیلر هر هالکی بر غرتة طرفندن
اقتباس اولونه بیلیر.

§

مکتوبلرك، امضالرك واضح و اوقوناقلی
اولمسی و آبونه صره نومروسی محتوی
بولونمسی؟

§

ممالك اجنبیه ایچون آبونه اولانلرك
آدرس لرینك فرانسیزجه سی ده یازلمسی؟

§

پاره كوندردلیکی زمان نه یه دائر اولدیغنك
واضحاً بیلدرلمسی رجا اولنور.

تمزی آکلامق در نعللر حقنده برار معلومات آلمق ایسته مشدم. بالقی بازار نده کی ابراهیم اوسته بوراسنی تعریف ایتدی .

— افندم . بنده کز نعل شرکتک کاجیم . بوخصوصده سزه مع الافتخار معلومات ویره بیلیم :

بروسه شهر نده الی دن زیاده نعلبند اصنافی خارجدن کتیریلن نعل لردن دیکری استفاده ایده جکی یرده کندیلری استفاده ایتک ، ثانیاً تاجرلرک نعلبند اصنافه قارشو یایمسی محتمل احتکارک اوکنه چکمک ، برده اصنافک هرخصوصده ترقی و تعالیسی ایله استقبالی تحت تأمین آلمق مقصدیله ۳۲۶ کانون تانیسنده بروسه مسلمان نعلبند لردن ۵۰ تدر اصنافدن مرکب اولمق ، هر حصه برارای عثمانی قیمتند بولمق اوزره (۳۰۰) حصه سرمایه ایله ایشه باشلانیلدی . ایلك سنه نك تجارتی بتون مصارف چیققدن نسكره ۱۵,۳۷۵ غروش اولدی . ایکنجی سنه ده ماللرک فیاتلی اولمسندن دولایي تتممز ۱۳,۳۷۷ غروش اولدی . حال حاضرده شرکتک سرمایه سی ۶۶,۴۲۳ غروشدر ، شرکتک هیئت اداره سی یدی اعضادن مرکبدر . بری رئیس ، دیکرلری اعضا ، بری ده صندوق امینلکی وظیفه سیله مکلفدر . رئیسک و صندوق امینک معاشی (۵۰) کاتبک (۲۵۰)در . رئیس ایله صندوق امینی برسنه فخری اوله رق خدمت ایتشلردر . بنده کز ایلك سنه ده محضا شرکتیزی برچوق مصرفله بوغمیوب ایلری کیتمنسی تأمین ایچون معاش حاضرمدن (۵۰) غروش نقصانه خدمت ایتدم .

اوراده طوران نعل لری المله اشارت ایدرک : — بونلری نره دن جلب ایدیورسکنز ؟

کاتب افندی در حال چکمجه دن بر فاطوره ایله مکتوب ظرفی چیقاردی ؛ ظرفک و مکتوبک اوزرنده شوجه یازیلی ایدی :

« در سعادت . ه . دیمقوف و سرفلسی « منبرلی طاشی »

ایشته کوریورسکنزیا ، مخبر افندی ، بو دیمقوف بلغارددر . اوت ، روم ایلیده اسلاملری آل قانلره بویان وحشی قومه منسوب بر آدم . بتون آناودلینک ، بوتون روم ایلی نك نه طرفه کیدرسه کز ، نره ده بر نعلبندجی دکانه تصادف ایدرسه کز مطلقا بلغار دیمقوفک جنبرلی طاشده کی نعل فابریقه سننده یابدینی نعل لری کوره جکسکنز . ده ها طوغریسی دیمقوف جنابلری مملکت مزده بولنان بارکیر ، مرکب ، استر ، وسائر بالجمله استفاده لی حیوانا ک آیاقلرینه حاکم . بلغار دیمقوف بر کون مسلمانلره حدت ایدوب نعل ویرمه جک اولسه حیوانلر من حرکتدن قلاجقدر . بوندن امین اولیکز . نه ایسه بوسفرکی بلغار محاربه سنده آزیجق منصفانه داورانندی ، — ده ها طوغریسی کندی استفاده سی مسلمانلرک پاره سی چکمکده بولدی ده — ینه کافی السابق نعل کوندرمکده دوام ایتدی . عجبا بزم مسلمانلر کندی نعل لری نه زمان یاپه جقلر ؟

— شو نعللرک چشیدلری ، سزه قاچه مال اولدینغی لطفاً

• سویلر میسکنز ؟

— افندم ، اولا بارکیر نعلی اون چشیددر . اوچه حسابیله صانیلور . دکامزده تسلیم ۱۰۵ — ۱۱۰ پاره یه در . اولجه ، اوجوزوقنده ۹۰ پاره یه مال اولوردی . مرکب و قاطر ایچون ده اون چشید نعل واردر . فیاتلری بارکیر نعلی فیاتیله مساوی در . اوکوز و دومبای (ماندا) ایچون کارلری دیکلی اولمق شرطیله ایریلی اوقاقلی ۱۸ چشید واردر . بونکده هر قیسی دیکرلری کبی در .

— صرفیاتکز نه قدردر ؟

— برسنه ده کویلر داخل اولدینی حالده بروسه شهرنک صرفیاتی ۳۱ بیک قیه در .

— لطفاً بر آزده نعل چوییلری حقنده معلومات ویرمیسکنز ؟

— برسنه ظرفنده بروسه ، چوی یوزندن آوروپایه (۶۸,۹۰۰) غروش ویریور . اوکوز ایچون برلی چویینک ۱۰۰ دانسی ایکی غروش ، آوروپادن کتیریلرسه (۵۰) پاره یه . فرقی : برلی سیویسی زیاده دایانیر . آوروپانککی آز دایانیر . بارکیر ایچون برلی چویینک ۱۰۰ دانسی ۵ غروش ، آوروپانککی ۱۱۰ پاره در .

— اسلاملردن چوی یایان آدملر وارمیدر ؟

— اوت افندم ! اسلاملردن آلتی . ارمنیلردن ایکی کشی چوی چیقاریورلر .

الحاصل شرکتیز بدایت تأسسنده ۳۰۰ لیرا سرمایه مالک ایکن له الحمد ایکی سنه ظرفنده ۶۰۰ لیرایه ابلاغنه موفق اولوندی .

بو صره ده بالقی بازارنده کی ابراهیم اوسته یانمزه کلدی . شمیدی به قدر بویله هر شیئی تدقیق ایدر ، آراشدیرر ؛ باخصوص عوام ایله کوروشور هیچ بر مخاره تصادف ایتدیکی ایچون بنده کزدن پک ممنون قالدینغی سسویلدی . در حال همزه برر لیوناطه ده اصمارلادی . لیوناطه لری ایچک ، بنده آرتق ابراهیم اوسته یه ، کاتب افندی به بیان تشکر ایدرک دیکر بر وظیفه یه شتابان اولدم .

بروسه : عمر فواد

تاریخ مکتوبلری :

توکیو ده مکاتب ابتدائیه

الیوم توکیو سکنه سی ایکی میلیوندن بر آز فضیله در . توکیو بلده سنک یوزده بری ابتدائی مکاتبه دوام ایتکده در ، که بوندن اوج سنه اول اجرا اولنان حساب کوره ۱۸۶۰۷۵۱ ابتدائی شاگردی موجوددر . بوشاگردان ایچون ۱۸۶ ابتدائی مکتبی موجود اولوب هر مکتبه تقریباً بیک شاگرد . ۲۱ معلم ، ۳ معلمه و ۴ خدمتچی بولونمقده در .

مکاتب ابتدائیه آلتی سنه اولوب ، قبول سنی یدی ایله سکنز آراسیدر . درس قیش کونلری ساعت ۹ ده ، یازین سکنزه باشلار . قیشین اوچده ، یازین ایکیده نهایت بولور .

هر سنه تحصیل ایامی ایکی یوز کوندر . ۸۰ — ۷۵ کون یاز تعطیلی ، قالا نلری ده قیش اورتیسنده کی ملی و بازار بایراملرینه تقسیم اولنور .

بلدیله سبوقاق و بجهلری عرض اولندی و وجهه تطهیر اشدکدن ماعدا اسرارینی خانه لک داخله بیه انفاذ ایدرلر . وقت دقت خانه لک مطبخ لرینی نظر نفتی دن کچیره رک ، نوانسی وار - هان تعمیرینی امر ایدرلر . بلدیله نک برنجی اسری ایله تعمیر اولمزسه هان کندیلری تعمیر ایدوب خانه صاحبندن امانتی طلب ایدرلر .

بلدیله نک نظافت و طهارته دقتلری اودرجه ده درکه سنه ده ایکی دفعه معین وقتلرده خانه نک بتون و فروشاتی زندن جیقاروب کونشده قوروتدیرلر ، هر مستعد تعفن اولان مواقعی آجی پروب ایجه سوپورتدیرلر ، بوسایه ده ژاپون خانه لرنده ، باشقه . انلرک اقامتگاهلرنده هر وقت حسن اولان آغیر قوقولر بولونماز . بلدیله نظافته دقت یولنده اوقدر ایلرو کیتمشلردرکه هر بر عربی کندیسی چکن « جیوریکشه » تسمیه اولان عربی ، اوج کونده بر حمامه کیدوب حاجیدن عربیله مخصوص بر نوع سیلاتلری آلمایه مجبوردر . هر آلتی آیده برکزه اجرا اولان یوقلملر انناسنده یاننده کافی مقدارده سیلاتی بولونمایان عربی نظافته عدم رعایتنه مبنی تجزیه اولونمقده در .

هکذا ره یالین آیان باصان بر آد دن ۶ غروش قدر بر جزای نقدی آلتیور . اول اسرده بوجزای نقدی یک تحف کورینورسه ده اهالی پیننده اسراض ساینک منع سراجی ایچون بیوک منافعی واردر . طیشاریده کزدیکی وقت هرکس آیان قانی ایله کزدیکندن دیشار ، نک کیری خانه ایچنه داخل اولماز و بوسایه ده خانه داخلنده . لنان اشیا تمیز برحاله قالور .

بلدیله نک اجرا آتی آراسنده نظافت جهتندن شایان دقت بو نوع نظامات یک چونددر ، شهر سکته سی ده بونی یک ابی و حرفیاً اجرا ایدرلر . بلدیله نک اواسرینه انقیاد اودرجه درکه خانه لک تطهیری انناسنده بلدیله مأموری و یاسوقاق باشلرنده بولون محافظه انتظام . پویسلر کلوب تطهیراتی برکزه کوزدن کچیرمدکجه برژاپون خانه سنه برصدیق بیه صوقاز ، بلدیله و یاپولیس مأمورینک اواسرینی ایفا ایدنه قدر برژاپون راحت ایده سر .

اعمار بلده ده دخی شایان دقت یک جوق شیرل واردر . خصوصاً تنورات اودرجه ده . اهون برنیاً تله تعیم اولونمشدرکه اورتیه برخانه بی الکتریکی ایله تنوره ، غاز ایله تسخین ایچون آیده ، جوق جوق ، بر ویا بر ییچ مجسیده صرف ایدلکده در . الکتریق شهر ی یانغینلردن محافظه ایچون نه قدر فائده لی بر قوه تنوره اولدیغی نظر دقت آلان حکومت ، آتی تعیم یولنده یک جوق دوشونمشدر .

الیوم توکیو داخلنده ایکی ویا اوج الکتریق شرکتی واردر . بونلر پیننده رقابت اودرجه ده وارمشدرکه الیوم هر آرزو ایدیان عله الکتریق خطوطی مجانی تمید . لامبارینی وضع اشدکدن صوکره مشتری دن یانکزه استهلاک اولان قوتک پاره سی آلمقده درلر .

حکومت الکتریقک یانغین جهتندن اولان فوایدنی دوشوندکی کبی ، حفظ نقطه سندن دخی ، منافعی دوشونه ک الکتریق لامبارینی تبدیل ایتمکی دخی قومانیاره یوکتمشدر . قوتی بیتوب بر آرزو ضیائی آزادان لامباری قومانیارلر مشتریله برنجی اسری عقیده تبدیل ایتمکه مجبوردرلر .

عبدالرشید ابراهیم ارغلی

احمد منیر

دارالخلافه سبیل الرشاد جریده اسرار

بین الاسلام اخذاعطا

قال صلی الله علیه وسلم (الدین النصیحة) «أی النصیحة من اعمال الدین ، یاخود النصیحة من لوازم الدین » حدیث شریفک مفهومی منجه محله معتبره لرنده ایکی هفته دنبرو (ع . فخرالدین نجیب) امضاسیله مطالعه ایلدیکم نصیحت

شاگردانه برنجی سنه سی یانکزه قرق طقوز حرفدن سرکب « هیراغانا » و « کاتاغانا » تسمیه اولان حروف هجا ایله بلله تیلور . فالان وقتی ملی شهرلر ، متنوع حرب ابونلری ، عسکری تعلیملر ، جیمناستیک درسلی رسم ، موسیقی ایله اشغل ایدرلر .

ایکنجی صنفده ده . کثر اوقات عینی درسلا یله اشتغال اولنور و بر آرز تاریخ ، بر آرز هرهوغایف ، بر آرزده علم اشیا تعلیم اولونمایه باشلار .

اوچنجی صنفدن اعتباراً فنون تعلیم اولونمایه باشلادیغی کبی ممکن اولدیغی قدر عملی کوسترمه ، عملی اوکرنمه دقت ایدیلور . ابتدائی مکتبنده اطفالک استعدادی دخی تعیین اولونمایه چالیشیلور .

ابتدائی اوچنجی صنفده اوقومقده بولان اون یاشنده کی کوچک قیزلر آرتق دیکیش ایشلرنی ده اوکرنمه باشلادیغی کبی ، ارکاک چوجقلرده آغاج نفشکر ایله حرکاته باشلارلر . اشبو سبیه مبنی بر ژاپون قشله کیردیکی زمان نفشک تعلیملرنی یکیدن اوکرنمکده ده صیقتی چکمز .

ابتدائی درنجی صنف طایفه سندن برچوقلرینک یامش اولدیغی قبارتمه رسملر ، صولی بو یا رسملر ، قروکلر ، یازمش اولدیغی موسیقی نوطلر ، یامش اولدیغی آلات هندسیه ، آغاج کرره کلر ، هندسی خطوط ایله مزین و عرب اس - واه یقین بر طرزده یامش ، قراطول هر سنه مکتبک سرکیسنده شهر اولونمقده در . بشنجی و آلتنجی صنفلرده ایسه عمومی درسلردن باشقه هرچو - نک استعدادینه کوره بر آرزده اصول دفتری و سائر درسلر کوستریلکده درکه رشده و اعمدی درجه سنده درسلر کوره یه چک چوجقلر ایچون بو درسلردن یک جوق فائده تأمین اولونمقده در .

ابتدائی مکتابدن اول برده استحضاری مکتبلر واردرکه بونلر حقننده ده آریجه یازام .

ژاپونیا بلدیله لرنده نظافت

« هرکس کندی قیرسی اوکنی سوپورورسه

بلده تمیز اولور » (ژاپون ضرب مثلی)

ژاپونیا ده بر سیاح ویا بر اجنبی نک کوزینه اییشه چک شیرلردن برنجیسی سواقق لک نظافتی در .

ژاپونیا ده ، بزده اولدیغی کبی ، صوقاق لری سوپورکه مخصوص - بیوک و مرکز جاده لری مستثنی طوئیلورسه - آیروجه چوب سوپورچیلر یوقدر . هرکس کندی سواققنده کندی اونیک حذاسنه دوشن قسمی هرکون سوپورکه مجبوردر . بلدیله نک قولانمقده اولدیغی چوبی لرایسه یالکرتوطلامش چوبلری جمع ایتمکه موظف درلر .

بلدیله رک چوبی لری علی الا کثر کیجه دولاشوب هرخانه نک یاننده کی چوب قوطوسی بوشالدرلر ، صباح قالفنج - هر خانه صاحبی کدی چوب قوطوسنک تمیزجه سوپوریلش اولدیغی ، یازکونلری ایسه ، مانع تعفن ادویه ایله برده یقاندیغی کوردر . بوچوبی علی الا کثر کوچک چوب عربلرنی کندیلری یکرلور بوسایه ده بلدیله حیوان بسله مک مصرفدن وارسته قالور . سواقق ای هرکن شوبله جه تمیزلر کدن صکره آنلرک تفریشی مسئله سنده درم ایچون شایان دقت بعض اصوللر قبول ایتملردر .

استانبول لک پاکت طاشلری برینه سواقق اورتیه لرنده چائل طاشی ، یا باقالدر - بلرنده ده چنطو حمیری استعمال ایدرلر . پاکت طاشلری غایت بهالی و تعمیری کوچ اولدیفندن فقیر بلدیله ایچون بیوک فداکارانی داعی در . بونی نظردقته آلوب چاقیل طاشی دوککی ده موافق بولمشلردر . بو چاقیل طاشلری بر ایکی یاغوردن صوکره طوبراق ایله قاریشه رق ، قاتی بر حال کسب ایدرلر ، و اوزوندن نه قدر آغیر عربی بویوک یکسه هیچ متاثر اولمازلر . وقت وقت بعض لرنده چوقوردر حاصل اولورسه آبی هازعینی چاقیل طاشی ایله طولدره رق تسویه ایدرلر . چاقیل طاشلرینک دهامهم برخاصه سی واردرکه هر نه قدر چوق یاغور یاغارسه یاغسون هر وقت صوبی یلع ایدوب اورتیه لانی قوری بولوندیرلر .